**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

8 AVRIL 1952.

PROJET DE LOI
relatif à la pension de vieillesse.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. GELDOF.

Article premier.

Ajouter les mots suivants « in fine » du dernier alinéa :

« et de la Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux ».

Art. 17.

Au dernier alinéa, entre les mots :

« chemins de fer belges »,

et les mots :

« sont prises en considération »,

insérer ce qui suit :

« et de la Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux ».

Art. 22.

Entre les mots :

« chemins de fer belges »,

et les mots :

« le montant de la pension... »,

insérer ce qui suit :

« et de la Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux ».

Volr :

240 : Projet de loi.

320 et 335 : Amendements.

8 APRIL 1952.

WETSONTWERP
betreffende het ouderdomspensioen.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER GELDOF.

Eerste artikel.

Aan het slot van het laatste lid de volgende woorden toevoegen :

« en van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen ».

Art. 17.

In het laatste lid, tussen de woorden :

« Belgische Spoorwegen »,

en de woorden :

« worden in aanmerking genomen »,

invoegen wat volgt :

« en van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen ».

Art. 22.

Tussen de woorden :

« Belgische Spoorwegen »,

en de woorden :

« is tewerkgesteld geweest »,

invoegen wat volgt :

« en van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen ».

Zie :

240 : Wetsontwerp.

320 en 335 : Amendementen.

Art. 29.

Au dernier alinéa, entre les mots :

« chemins de fer belges »,

et les mots :

« sont prises en considération »,

insérer ce qui suit :

« et de la Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux ».

Art. 34.

Entre les mots :

« chemins de fer belges »,

et les mots :

« le montant de la pension »,

insérer ce qui suit :

« et de la Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux ».

Art. 43.

Avant le § 1, insérer un nouveau paragraphe libellé comme suit :

« § (nouveau). — A l'article 2, premier alinéa, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, concernant la sécurité sociale des travailleurs, modifié par la loi du 27 mars 1951, il est ajouté après les mots « personnel de la Société Nationale des chemins de fer Belges », les mots suivants : « et de la Société Nationale des chemins de fer Vicinaux ». »

JUSTIFICATION.

Le projet de loi exclut de son champ d'application les agents définitifs de l'Etat, des provinces, des communes et de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges.

Ces agents jouissent statutairement d'un régime de pensions pour services rendus beaucoup plus favorable qui fait partie des avantages inhérents à la carrière dans laquelle ils se sont engagés.

Les amendements proposés ont pour objet de réparer une omission regrettable en comprenant également dans cette exception les agents définitifs de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux dont la situation est analogue sinon entièrement identique à celle de ces agents et plus spécialement à celle des agents définitifs de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges.

La Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux, tout comme la Société Nationale des Chemins de Fer Belges est un service public ou d'intérêt public.

Les auteurs et la jurisprudence confirment ce point de vue.

La situation du personnel de la S. N. C. V. est juridiquement la même que celle du personnel de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges. D'une manière générale, les droits et avantages et les devoirs de ces agents sont analogues à ceux des agents définitifs de l'Etat ou de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges; il en est de même du recrutement, de l'organisation de la carrière, du système et de la nature des sanctions disciplinaires éventuelles, des recours, etc.

En ce qui concerne plus spécialement le régime de pension, celui-ci se trouve garanti par un règlement régulièrement approuvé par le Ministère du Travail et remplissant les conditions requises par l'article 2, 4°, des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946, relatives aux pensions des salariés et par l'article 1, 3°, des lois des 18 juin 1930 et 3 mars 1933, relatives aux pensions des employés.

Ce règlement leur assure une pension équivalant, en principe, à carrière complète, à 75 % de leur dernier traitement, soit autant de 55^{mes} de ce dernier traitement qu'ils comptent d'années de service, sans pouvoir excéder 41/55; ce quota pouvant exceptionnellement être dépassé lorsqu'il s'agit d'un combattant par application des lois sur la matière.

Art. 29.

In het laatste lid, tussen de woorden :

« Belgische Spoorwegen »,

en de woorden :

« worden in aanmerking genomen »,

invoeegen wat volgt :

« en van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen ».

Art. 34.

Tussen de woorden :

« Belgische Spoorwegen »,

en de woorden :

« is tewerkgesteld geweest »,

invoeegen wat volgt :

« en van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen ».

Art. 43.

Vóór § 1 een nieuwe paragraaf invoeegen, luidend als volgt :

« § (nieuw). — In artikel 2, eerste lid, der besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, gewijzigd door de wet van 27 Maart 1951, worden na de woorden « personeel van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen » de volgende woorden ingevoegd : « en van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen ». »

VERANTWOORDING.

Uit de toepassing van de wet worden de leden uitgesloten van het vast personeel van het Rijk, de provinciën, de gemeenten en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.

Bedoelde personeelsleden genieten, overeenkomstig hun statuut, een pensioenregeling voor bewezen diensten, welke deel uitmaakt van de voordelen verbonden aan de door hen verkozen loopbaan.

De voorgestelde amendementen hebben ten doel, een betreurenswaardige vergetelheid te herstellen door die uitsluiting eveneens uit te breiden tot de vaste personeelsleden van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, wier toestand gelijkaardig, zonet helemaal dezelfde is als deze van voorbedoeld personeel en inzonderheid als de toestand van het vast personeel van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.

De Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen is een openbare dienst of een dienst van algemeen belang, net zoals de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.

De auteurs en de rechtspraak bevestigen dergelijk standpunt.

De juridische toestand van het personeel van de N. M. B. is dus dezelfde als die van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen. Over 't algemeen zijn de rechten en voordelen, alsook de plichten van die personeelsleden gelijkaardig aan die van het vast personeel van het Rijk en van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen; hetzelfde geldt in zake werving, inrichting van de loopbaan, stelsel en aard van de eventuele tuchtstraffen, beroep, enz.

Wat het pensioenstelsel meer bepaaldelijk betreft, dit wordt gewaarborgd door een reglement dat regelmatig goedgekeurd werd door het Ministerie van Arbeid en aar, al de vereisten voldoet van artikel 2, 4°, van de bij besluit van de Regent van 12 September 1946 samengeordende wetten betreffende de pensioenen voor loontrekkenden, en van artikel 1, 3°, van de wetten van 18 Juni 1930 en 3 Maart 1933 betreffende de bedienden pensioenen.

Volgens dit reglement bekomen zij een pensioen dat in beginsel, bij volledige loopbaan, gelijk is aan 75 t. h. van hun laatste wedde, t. t. z. zoveel 55^{sten} van die laatste wedde als zij dienstjaren tellen, zonder dat het pensioen 41/55 mag overschrijden; dit quotum kan ten behoeve van de oudstrijders bij uitzondering overschreden worden bij toepassing van de ter zake geldende wetten.

Les veuves et orphelins sont garantis d'une pension équivalente.

L'avantage de cette pension constitue une compensation des devoirs spéciaux et des inconvénients de la fonction et il ne se comprendrait pas qu'à la faveur de ce projet de loi, l'avantage soit supprimé ou amoindri et que sans raison valable, il puisse être maintenu pour certains et supprimé ou amoindri pour d'autres.

C'est incontestablement ce qui se produirait si ce projet était applicable aux agents définitifs de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux, car il est bien certain que celle-ci ne pourrait guère compenser cette perte en raison même des charges que cela représenterait.

Ces amendements ont donc pour objet de combler une lacune regrettable.

Aan de weduwen en wezen wordt een gelijkwaardig pensioen gewaarborgd.

Het voordeel van dit pensioen vormt een vergoeding voor de bijzondere plichten en de ongemakken van het ambt, en het ware onaanvaardig van dit wetsontwerp gebruik te maken om dit voordeel af te schaffen of te verminderen, en het, zonder geldige reden, te handhaven voor de enen en af te schaffen of te verminderen voor anderen.

Dat zou ongetwijfeld gebeuren, indien dit wetsontwerp van toepassing was op de vastaangestelde leden van het personeel der Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, want het staat vast dat deze lasten die daaruit zouden voortvloeien.

Deze amendementen strekken er dus toe, een betreurenswaardige leemte aan te vullen.

J. GELDOLF.
E. RONGVAUX.